

РАЗВИТИЕ ИНФОРМАЦИОННО-ЦИФРОВОЙ ИНОЯЗЫЧНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ПРИ ПОМОЩИ ИНФОГРАФИКИ

А. Д. Ушакова

*Уральский гуманитарный институт
Уральский федеральный университет
имени первого Президента России Б. Н. Ельцина,
Екатеринбург, Россия,
a.d.ushakova@urfu.ru*

Аннотация. В статье рассматриваются информационная, цифровая и иноязычная компетенции и их составляющие. Дается определение информационно-цифровой иноязычной компетенции. Кроме того, приводятся результаты опроса студентов первого и второго курса ИРИТ-РтФ, проведенного с целью узнать, насколько студенты знакомы с инфографикой и мотивированы ли на работу с ней на иностранном языке. Также предлагается ряд заданий, направленных на развитие информационно-цифровой иноязычной компетенции при помощи инфографики.

Ключевые слова: иностранный язык, информационная компетенция, цифровая компетенция, информационно-цифровая иноязычная компетенция, компьютерные науки, инфографика.

В настоящее время информационно-коммуникационные технологии пронизывают практически все сферы нашей жизни и используются на всех ступенях образования от дошкольного [1] до высшего [2]. Они являются важным фактором развития информационного общества [3]. Информационно-коммуникационные технологии помогают общаться и обмениваться информацией. При этом передача информации и коммуникация на иностранном языке возможны посредством множества форматов. Одним из них является инфографика.

Инфографика — это область коммуникативно-дизайна, в основе которой лежит графическое представление информации, связей, числовых данных и знаний [4].

Инфографика позволяет передавать большой и сложный набор информации в простом и понятном виде. Однако создать хорошую информативную инфографику не так-то просто. Для этого нужно собрать и проанализировать информацию и данные, выбрать самое главное, визуализировать информацию и данные, подобрав подходящую цветовую гамму и грамотно расположив инфографические элементы, расставить акценты.

Инфографика может быть составлена преподавателем или студентами. О. Н. Нарыкова считает, что компьютерная визуализация образовательного контента, особенно в интерактивной форме, развивает когнитивный стиль мышления, креативность и мыслительную активность студентов [5]. Составление инфографики студентами способствует тщательному изучению образовательного контента,

развивает у студентов рефлексию и критическое мышление [6].

Следует отметить, что студенты должны владеть цифровыми технологиями и уметь использовать информационные ресурсы, в том числе на иностранном языке, следовательно, у них должна быть развита информационно-цифровая иноязычная компетенция. Ее можно развить при помощи инфографики. Информационно-цифровая иноязычная компетенция состоит из информационной, цифровой и иноязычной компетенции, которые тесно связаны друг с другом.

Иноязычная компетенция — это способность и готовность владеть языком как средством общения и средством обучения. Она представлена совокупностью ее составляющих субкомпетенций: речевой, языковой, социокультурной, учебно-познавательной и компенсаторной [7].

Иноязычная информационная компетенция — это «комплекс умений, направленных на поиск, отбор, извлечение, понимание, обработку профессионально значимой иноязычной информации с помощью современных средств и технологий для эффективного решения задач профессиональной деятельности» [8].

Л. К. Раицкая выделяет следующие составляющие информационной компетенции [9]:

- Представление о видах информации и информационных ресурсах на иностранном языке.
- Ориентирование в информационных сетях.
- Навыки чтения.

- Навыки структурирования текста на иностранном языке.
- Навыки письменной речи и изучение особенностей письменной речи на иностранном языке.
- Знакомство с терминологией Интернета и ИКТ на изучаемом языке.
- Ознакомление с особенностями библиографических описаний источников информации и цитирования.
- Получение представления о работе в библиотеках (в том числе электронных).

Цифровая компетенция — это «навыки использования современных инструментов (новых систем, технологий, сервисов и т. д.) в процессе жизнедеятельности, которые являются центральными, при формировании цифровой грамотности населения» [10].

Обобщая вышесказанное, можно сказать, что информационно-цифровая иноязычная компетенция — это способность представлять информацию на иностранном языке при помощи цифровых технологий.

В начале 2023/2024 учебного года был проведен опрос, в котором приняли участие 171 студент первого курса ИРИТ-РтФ и 42 студента второго курса ИРИТ-РтФ. По результатам опроса чуть большее число первокурсников (65,5 %) знает, что такое инфографика, по сравнению с второкурсниками (59,5 %).

Второкурсники чаще первокурсников используют инфографику в своей учебной деятельности, но реже ее используют во внеучебной деятельности. И те, и другие планируют использовать инфографику в будущем в учебной и профессиональной деятельности.

Больше 70 % опрошенных и первого и второго курса ответили, что если в процессе учебной или профессиональной деятельности их попросят создать инфографику, то они создадут ее сами в цифровой среде. Если же все-таки они решат прибегнуть к помощи специалиста, то скорее выберут статистика, чем художника или IT-специалиста. Некоторые студенты также отметили дизайнера.

95,2 % опрошенных второкурсников и 89,5 % первокурсников считают, что инфографика помогает представить информацию в более понятном виде. При этом, по мнению студентов, оформление и содержание инфографики одинаково важны.

Многие студенты признаются, что не смогут описать инфографику на английском языке (рис. 1).

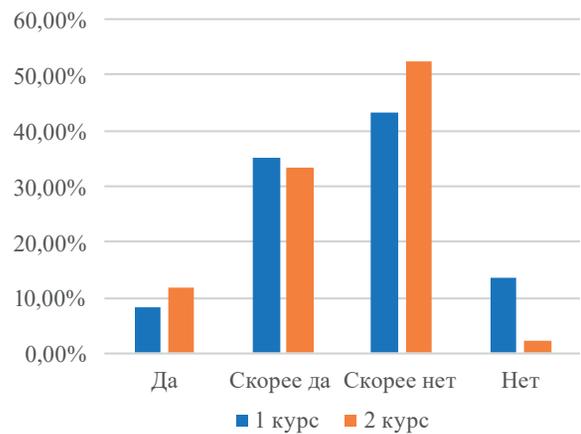


Рис. 1. Ответы на вопрос: «Сможете ли Вы описать инфографику на английском языке?»

Несмотря на это, подавляющее большинство студентов и первого, и второго курса считает полезным навыком умение описывать инфографику на иностранном языке (рис. 2).

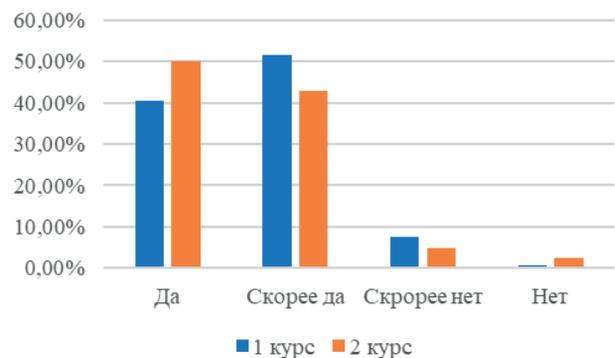


Рис. 2. Ответы на вопрос: «Считаете ли Вы, что умение описывать инфографику на английском языке — полезный навык?»

Большинство студентов хотят научиться описывать инфографику на английском языке (рис. 3).

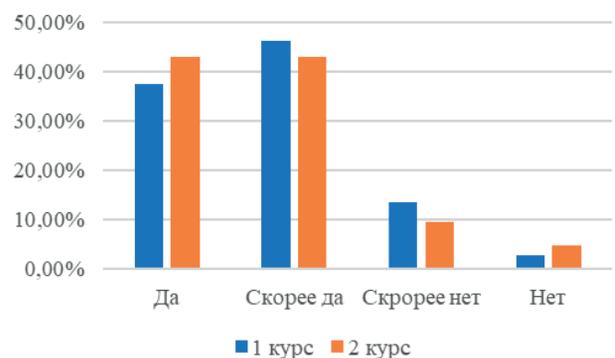


Рис. 3. Ответы на вопрос: «Хотели бы Вы научиться описывать инфографику на иностранном языке?»

Для развития информационно-цифровой иноязычной компетенции можно предложить ряд заданий:

1. Найдите информацию по заданной теме. Проанализируйте ее, выберите самое важное. Составьте инфографику.

2. Найдите инфографику по заданной теме. Составьте связный текст на ее основе.

3. Изучите текст и составленную по нему инфографику. Найдите ошибки, допущенные при составлении инфографики. Исправьте их.

Таким образом, в современном мире важно обладать информационно-цифровой иноязычной компетенцией. Как показал опрос, студенты заин-

тересованы работой с инфографикой, поэтому ее можно использовать для развития информационно-цифровой иноязычной компетенции. Умение работать с источниками информации на иностранном языке поможет подбирать и анализировать источники информации на родном языке, что может пригодиться при написании рефератов и курсовых работ, а умение составлять инфографику будет полезно при составлении различных отчетов и презентаций как на родном, так и на иностранном языке.

Библиографический список

1. *Таджибаев С. С.* Использование ИКТ в системе дошкольного образования // SAI. 2023. № Special Issue 5. С. 796–799.
2. *Зими́на Е. А., Лари́на Т. С.* Роль информационно-коммуникационных технологий в индивидуальных образовательных траекториях обучения иностранному языку в неязыковом вузе // МНКО. 2023. № 5 (102). С. 87–90.
3. *Абдувахобова Д. Э.* Использование ИКТ в образовании — важный фактор развития информационного общества // Экономика и социум. 2023. № 2 (105). С. 386–388.
4. *Лантев В. В.* Изобразительная статистика. Введение в инфографику. СПб. : Эйдос, 2012. 180 с.
5. *Нарыкова О. Н.* Цифровизация как средство межкультурной адаптации студентов и фактор развития диалога культур в контексте профессионального языкового образования // Учен. записки. Электрон. научный журнал Курск. гос. ун-та. 2023. № 2 (66). С. 150–157.
6. *Желтухина М. Р., Донскова Л. А.* Инфографика как технология визуализации образовательного контента // Проблемы совр. пед. образования. 2022. № 76–3. С. 91–93.
7. *Основы методики обучения иностранным языкам : учеб. пособие / Н. Д. Гальскова, А. П. Василевич, Н. Ф. Коряковцева и др. М. : КНОРУС, 2017. 390 с.*
8. *Каракозова Е. Н.* Иноязычная информационная компетенция: сущность и компонентный состав // Вестн. пед. наук. 2022. № 1. С. 24–29.
9. *Раицкая Л. К.* Сущность и формирование иноязычной информационной компетенции в высшей школе // Вестн. Москов. ун-та. Серия 20. Педагогическое образование. 2010. № 2. С. 28–36.
10. *Ткаченко А. О.* Анализ возможностей оценки сформированности цифровых компетенций обучающихся // Актуал. вопр. образования. 2019. Т. 3. С. 117–120.